

**Совет Безопасности**

Distr.: General
23 November 2020
Russian
Original: English

Письмо Председателя Совета Безопасности от 20 ноября 2020 года на имя Генерального секретаря и постоянных представителей членов Совета Безопасности

Имею честь настоящим препроводить тексты сообщения, представленного Специальным координатором по ближневосточному мирному процессу г-ном Николаем Младеновым, а также заявлений, сделанных представителями Бельгии, Вьетнама, Германии, Доминиканской Республики, Индонезии, Китая, Нигера, Российской Федерации, Сент-Винсента и Гренадин, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Туниса, Франции, Эстонии и Южной Африки в связи с заседанием, проведенным в режиме видеоконференции в среду, 18 ноября 2020 года, по вопросу о положении на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос.

В соответствии с изложенной в письме Председателя Совета Безопасности от 7 мая 2020 года на имя постоянных представителей членов Совета Безопасности (S/2020/372) процедурой, которая была согласована в свете чрезвычайных обстоятельств, вызванных пандемией коронавирусной инфекции, эти сообщения и заявления будут опубликованы в качестве официального документа Совета Безопасности.

(Подпись) Инга Ронда **Кинг**
Председатель Совета Безопасности



Приложение I

Заявление Специального координатора по ближневосточному мирному процессу и Личного представителя Генерального секретаря Николая Младенова

Прежде всего позвольте мне выразить глубочайшие соболезнования в связи с их глубокой утратой семье бывшего главного представителя Палестины на переговорах и Генерального секретаря Организации освобождения Палестины г-на Саиба Эреката, а также палестинскому правительству и палестинскому народу. Как все мы знаем, Саиб посвятил свою жизнь мирной борьбе за справедливость, достоинство и законные права палестинцев. Для него переговоры всегда оставались единственным способом добиться прекращения оккупации и создания независимого, суверенного и демократического палестинского государства. Он гордо и твердо отстаивал интересы своего народа.

К моему прискорбию, я должен выразить также свои соболезнования семьям и коллегам семи миротворцев из числа Многонациональных сил и наблюдателей, которые на прошлой неделе погибли при исполнении своих обязанностей.

Да упокоятся их души с миром.

Мы встречаемся сегодня на фоне продолжающихся усилий палестинцев и израильтян предотвратить и сдержать распространение смертоносной коронавирусной инфекции (COVID-19). После нескольких недель снижения число случаев заболевания снова начало расти.

Самой неотложной и насущной проблемой остается положение в секторе Газа. Его ветхая инфраструктура, плохие условия жизни и хрупкая система здравоохранения делают его плохо подготовленным к резкому скачку заболеваемости. Случись в секторе Газе крупная вспышка эпидемии, и ее последствия для двух миллионов палестинцев, и без того живущих в условиях серьезных ограничений на передвижение и доступ, циклов эскалации насилия и многолетних гуманитарных и социально-экономических бедствий, будут поистине катастрофическими.

В связи с этим я приветствую решение Палестинской администрации возобновить координацию действий с Израилем в гражданской сфере и по вопросам безопасности. Выражаю Израилю признательность за подтверждение того, что существующие двусторонние соглашения, регулирующие отношения между сторонами, продолжают действовать, особенно в контексте экономических вопросов, вопросов безопасности и гражданских вопросов.

Хочу поблагодарить всех, особенно наших палестинских и израильских коллег, а также всех сотрудников Канцелярии Специального координатора по ближневосточному мирному процессу и наших партнеров за напряженную работу и выдвинутые в течение последних шести месяцев творческие и конструктивные идеи относительно путей преодоления этой серьезной проблемы.

Ранее я выражал надежду на то, что признание взаимозависимости израильтян и палестинцев при наличии политической воли и инициативной позиции может привести к осязаемому прогрессу на пути к урегулированию конфликта. Обеим сторонам следует осознавать важность признания действительности и сохраняющейся силы согласованных рамочных договоренностей, которые регулируют их отношения. Хотя существующие

соглашения не до конца отвечают устремлениям палестинского народа к обретению мира, безопасности и государственности, они закладывают основы, без которых будет невозможным даже начать процесс возвращения к предметным переговорам.

Спустя восемь месяцев после начала пандемии уровень безработицы среди палестинцев достиг тревожно высокого уровня: 121 000 палестинцев потеряли работу после первого этапа самоизоляции, а в секторе Газа уровень занятости снизился на 17 процентов. Порядка 40 процентов палестинских домохозяйств потеряли за этот период более половины своих доходов, и резко выросли показатели отсутствия продовольственной безопасности.

Последние сообщения свидетельствуют о том, что при любом сценарии развития ситуации восстановление будет медленным и неполным. Женщины и дети по-прежнему несут на себе основное бремя совокупного воздействия пандемии и социально-экономического кризиса на всей оккупированной палестинской территории, сталкиваясь с повышенным риском домашнего насилия и ограниченным доступом к службам поддержки.

Чтобы справиться с этой чрезвычайной ситуацией, Организация Объединенных Наций и ее партнеры продолжают оказывать критически важную гуманитарную помощь и помощь в целях развития. С начала пандемии было поставлено около 85 000 тест-систем и современных компонентов лабораторного оборудования, а также более 5,5 миллиона единиц средств для защиты от инфекции и борьбы с ней. Учреждения и партнеры Организации Объединенных Наций также поставили десятки аппаратов искусственной вентиляции легких, оксиметров, коек и другого важнейшего больничного оборудования.

Кроме того, Организация Объединенных Наций оказывает поддержку нескольким находящимся на карантине объектам в секторе Газа, снабжая их непродовольственными товарами, а также активизировала усилия по информированию общественности и занимается подготовкой медицинских работников. Временные меры, принимаемые Организацией Объединенных Наций и осуществляемые Всемирной организацией здравоохранения, по-прежнему способствуют как вывозу пациентов из сектора Газа, так и ввозу гуманитарных грузов для удовлетворения нужд палестинцев. Надеюсь, что после возобновления координации эти дополнительные меры больше не понадобятся.

Вновь подчеркиваю обращенный к израильским и палестинским властям призыв Генерального секретаря пересмотреть и улучшить характер их экономических отношений. Как никогда своевременным и отвечающим интересам обеих сторон является принятие конкретных мер по решению этой общей проблемы. Организация Объединенных Наций готова оказывать содействие в этом процессе.

Все стороны могут принять незамедлительные меры для облегчения ввоза товаров в сектор Газа и их вывоза из него, а также создания условий для активизации торговли между сектором Газа, Израилем и оккупированным Западным берегом. Когда позволит эпидемиологическая обстановка, Израиль может выдать значительное число разрешений палестинским рабочим и работникам торговой промышленности из сектора Газа. Израилю следует также принять меры по проведению многих невыполненных налоговых выплат и обеспечить ежемесячную передачу палестинскому правительству

достаточных поступлений — как минимум 500 млн шекелей — для продолжения его деятельности и борьбы с кризисом, вызванным пандемией COVID-19.

Хотя в настоящее время бюджет Палестинской администрации сокращен до минимума, ей следует рассмотреть шаги по корректировке своих расходов в соответствии с рекомендациями Всемирного банка, с тем чтобы она могла оказывать более действенную поддержку в обеспечении базового дохода всем домохозяйствам в группе риска. Принимаю к сведению продолжающиеся дискуссии о перспективах межпалестинского примирения и искренне надеюсь, что сторонам удастся преодолеть препятствия на пути проведения давно назревших выборов.

Что касается развития событий, то 3 ноября израильские власти провели самый масштабный за последнее десятилетие снос зданий на оккупированном Западном берегу, уничтожив более 70 построек, включая дома, в бедуинской деревне Хумса эль-Бакайя в зоне С, что вызывает обеспокоенность. 73 человека, в том числе 41 ребенок, были вынуждены покинуть свои дома. Их уязвимость усугубляется в свете приближающейся зимы и продолжающейся пандемии COVID-19. После наблюдавшейся в течение отчетного периода паузы в несколько недель в Восточном Иерусалиме также возобновился снос домов.

В общей сложности в зоне С и Восточном Иерусалиме были снесены или конфискованы 153 принадлежащие палестинцам постройки. Перемещенными лицами стали 96 палестинцев, в том числе 22 женщины и 51 ребенок, и пострадало еще около 1400 человек. Сносы и конфискации проводились ввиду отсутствия выданных Израилем разрешений на строительство, получить которые палестинцам практически невозможно. Кроме того, три строения были снесены их владельцами, чтобы избежать уплаты дополнительных штрафов.

28 октября израильские власти перерезали проложенную на деньги доноров трубу, снабжающую водой 14 скотоводческих общин в районе Хеврона Масафер-Ятта, где проживают около 1400 человек. В условиях пандемии лишение этих общин водоснабжения может иметь особенно тяжелые последствия для здоровья.

2 ноября израильское правительство проинформировало Высокий суд о том, что в течение следующих четырех месяцев оно не будет сносить бедуинскую деревню Хан аль-Ахмар. В представленном объяснении правительство привело в качестве причин задержки обусловленные COVID-19 ограничения и “другие соображения” и заявило, что оно использует дополнительное время, чтобы сделать все возможное для достижения соглашения с жителями.

Вновь обращаюсь к израильским властям с призывом прекратить снос домов, конфискацию палестинской собственности и действия по переселению общин на оккупированном Западном берегу. Такие действия противоречат международному праву и могут подорвать шансы на создание жизнеспособного и территориально целостного палестинского государства.

Обеспокоенность вызывает также еще один эпизод: 15 ноября израильские власти объявили тендер на строительство 1200 единиц жилья в поселении Гиват-Хаматос. В случае их постройки этот проект еще больше укрепит пояс поселений между Иерусалимом и Вифлеемом на оккупированном Западном берегу. Кроме того, это существенно повредило бы перспективам создания в будущем территориально целостного палестинского государства и урегулирования на основе переговоров и в соответствии с принципом о сосуществовании двух государств в пределах границ 1967 года со столицей обоих государств в Иерусалиме. Призываю отменить этот шаг.

К сожалению, в течение отчетного периода на некоторых частях оккупированной палестинской территории также продолжались эпизодические вспышки насилия. В течение отчетного периода в секторе Газа боевики выпустили две ракеты и выпустили два зажигательных шара в сторону Израиля, и при этом никто не пострадал. Армия обороны Израиля (ЦАХАЛ) в ответ выпустила пять снарядов и ракет по сектору Газа. Сообщений о травмах также не поступало.

Что касается оккупированного Западного берега, включая Восточный Иерусалим, то в ходе столкновений, нападений, операций по проведению обысков и арестов и других инцидентов был убит 1 палестинец и 21 палестинец получили ранения, в том числе восемь детей. В ходе этих инцидентов был ранен один израильский солдат. 30 октября израильские солдаты открыли огонь по палестинскому автомобилю, двигавшемуся вблизи Дженина, ранив троих детей. Обстоятельства инцидента по-прежнему не выяснены; ЦАХАЛ утверждает, что автомобиль представлял собой угрозу.

4 ноября вблизи Хувары, к югу от Наблуса, был застрелен офицер палестинских сил безопасности, не находившийся при исполнении служебных обязанностей, который, по данным ЦАХАЛ, стрелял в сторону израильских солдат. 8 ноября палестинец, который, согласно полученным данным, попытался совершить нападение с ножом вблизи Хеврона, был ранен и арестован израильскими силами безопасности.

Кроме того, поселенцы совершили 17 нападений на палестинцев, в результате чего был ранен ребенок и нанесен ущерб имуществу. Палестинцы совершили 23 нападения на израильских поселенцев и других мирных жителей на Западном берегу, в результате чего четыре человека получили ранения и был нанесен ущерб имуществу. В ходе сезона сбора урожая оливок имели место случаи, когда поселенцы наносили ущерб палестинским оливковым рощам и сельскохозяйственным полям. Более 190 деревьев были сожжены или повреждены иным образом, и, по имеющимся данным, большое количество продукции было украдено.

Положительным моментом является то, что, как и в предыдущие годы, сотни палестинских и израильских добровольцев присоединились к палестинским фермерам по всему Западному берегу для оказания помощи в сборе урожая оливок и обеспечения защиты от преследований и насилия.

Все виновные в совершении актов насилия должны быть привлечены к ответственности.

По состоянию на сегодняшний день, дефицит финансирования Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) в ноябре и декабре достиг непомерной суммы в 115 млн долл. Впервые по прогнозам БАПОР, Агентство не сможет выплачивать заработную плату и покрывать расходы в полном объеме, что затронет 28 000 сотрудников. БАПОР играет важную роль в качестве основного поставщика прямой и зачастую жизненно необходимой помощи для многих палестинских беженцев, число которых достигает 5,7 миллиона человек.

Для того чтобы продолжать оказывать столь важную помощь в регионе, в том числе обеспечивать продовольствием 1,5 млн нуждающихся беженцев в секторе Газа и Сирии, оказывать первую медицинскую помощь, жизненно необходимую для борьбы с COVID-19 в 58 лагерях беженцев и содействовать

обучению более полумиллиона студентов, для выполнения своих неотложных обязательств БАПОР срочно нуждается в 70 млн долл. Пользуясь возможностью, вновь настоятельно призываю международное сообщество принять незамедлительные меры и предоставить БАПОР необходимые ресурсы, с тем чтобы оно могло продолжать оказывать свои жизненно важные услуги, помогая предотвратить серьезную угрозу нестабильности, которую регион просто не перенесет.

Переходя к региональным событиям, прежде всего позвольте высоко оценить первый сегодняшний визит министра иностранных дел Бахрейна в Израиль для встречи с израильским руководством, а также встречи с государственным секретарем Соединенных Штатов Помпео и подписания ряда двусторонних соглашений. Соглашусь с ранее прозвучавшим сегодня заявлением министра о том, что перспективы мира на Ближнем Востоке требуют урегулирования палестино-израильского конфликта, и надеюсь, что это событие будет также способствовать достижению сей цели.

Что касается Голан, то, хотя обстановка в плане безопасности оставалась в целом стабильной, события, произошедшие в начале сегодняшнего дня, продолжают свидетельствовать о том, что ситуация неустойчива. ЦАХАЛ наносила удары по целям в Сирии, отреагировав таким образом на то, что ее военнослужащие обнаружили вблизи линии прекращения огня самодельные взрывные устройства. ЦАХАЛ проинформировала Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СООННР) о том, что в ответ на попытки нанести ущерб ее силам

“Израиль провел карательную операцию против целей в Сирии, использовавшихся иранцами и их приспешниками”.

Сирийские власти проинформировали СООННР о том, что в результате удара ЦАХАЛ были убиты два военнослужащих сирийских вооруженных сил. СООННР продолжают призывать обе стороны проявлять максимальную сдержанность, напоминая им об их обязательствах соблюдать Соглашение о разъединении 1974 года и избегать любых действий, которые могли бы привести к эскалации ситуации в отношениях между Израилем и Сирией.

В ходе состоявшихся вчера консультаций по резолюции 1701 (2006) Специальный координатор по Ливану и помощник Генерального секретаря по Ближнему Востоку и Азиатско-Тихоокеанскому региону предоставили Совету Безопасности подробную информацию об обстановке в Ливане. Обстановка в районе проведения операции Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) оставалась также в целом спокойной.

Хотелось бы подчеркнуть, что израильские и палестинские лидеры обязаны изучить все возможности, которые могут возродить надежду на урегулирование в соответствии с принципом сосуществования двух государств. Международное сообщество в нашем лице должно помочь им урегулировать конфликт согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций, нормам международного права и ранее достигнутым договоренностям.

Как уже отмечалось, если будет проявлена необходимая политическая воля, все смогут предпринять такие практические шаги, которые запустят процесс кардинального изменения динамики отношений между двумя сторонами и заложат основу для возможного возвращения к диалогу. Необходимо вплотную заняться такой работой и дополнить ее конкретными действиями по созданию реальных политических перспектив.

Крайне важно, чтобы ближневосточная “четверка”, ключевые арабские партнеры и израильские и палестинские лидеры учли последние события в регионе и в срочном порядке возобновили работу по возвращению на путь конструктивных переговоров. Организация Объединенных Наций по-прежнему настроена оказывать поддержку израильтянам и палестинцам в их работе по возвращению к легитимному политическому процессу, который обеспечит установление долгожданного мира, что необходимо обеим сторонам, и они этого заслуживают.

Приложение II

Заявление заместителя Постоянного представителя Бельгии при Организации Объединенных Наций Карен Ван Влирберге

[Подлинный текст на французском языке]

Прежде всего, выражаю глубочайшие соболезнования в связи с кончиной Генерального секретаря Организации освобождения Палестины г-на Саиба Эреката палестинскому народу и его семье. Саиб Эрекат был упорным сторонником урегулирования в соответствии с принципом сосуществования двух государств путем переговоров.

Бельгия по-прежнему разделяет идею дипломатического урегулирования на основе сосуществования двух государств с общей столицей в Иерусалиме в соответствии с согласованными на международном уровне параметрами. С сожалением отмечаем тот факт, что происходит все больше событий, идущих вразрез с этой целью, что чревато опасностью свести на нет все шансы на ее достижение. Вновь призываем все стороны работать над созданием условий, благоприятствующих возобновлению переговоров, и действовать соответствующим образом, помня об этой цели.

Израильская поселенческая политика и связанные с ней меры не прекращаются. Эта политика не только противозаконна с точки зрения международного права, в том числе согласно резолюции 2334 (2016), но и контрпродуктивна. Она полностью подрывает доверие, необходимое для возобновления конструктивного диалога и надежных переговоров.

Мы разделяем глубокую озабоченность Высокого представителя Европейского союза в связи с решением израильских властей объявить тендер на строительство жилья в поселении Гиват-Хаматос. На этой неделе руководители миссий Европейского союза и других стран-единомышленников вновь смогли увидеть реальное положение дел на местах. Строительство поселений в некоторых ключевых районах, вероятно, сведет на нет шансы превратить Иерусалим в общую столицу и не позволит обеспечить связь между Восточным Иерусалимом и остальной палестинской территорией. Необходимо самым решительным образом осуждать любую инициативу такого рода, если мы хотим попытаться достичь реального и заслуживающего доверия урегулирования конфликта в соответствии с принципом сосуществования двух государств.

В этой связи обязаны напомнить о нашей общей ответственности проводить различие в рамках наших соответствующих взаимоотношений между территорией Государства Израиль и территориями, оккупируемыми с 1967 года, в соответствии с пунктом 5 резолюции 2334 (2016). Кроме того, проведение такого различия служит средством предотвращения поселенческой деятельности и присвоения территории, независимо от терминологии или сферы охвата.

Разрушение более 80 строений в деревне Хирбет Хамса аль-Фаука является прискорбным примером вызывающего тревогу увеличения числа разрушений и случаев лишения имущества, в том числе гуманитарных строений и имущества в зоне С на Западном берегу. Эта тенденция становится тем более тревожной в контексте нынешней пандемии и ее серьезных гуманитарных последствий для и без того уязвимых общин. Призываем израильские власти

положить конец таким разрушениям, восстановить пострадавшее имущество и компенсировать нанесенный ущерб в соответствии с нормами международного гуманитарного права.

Особую обеспокоенность вызывает разрушение школ. Как и все дети в мире, палестинские дети имеют право на образование. В этой связи Бельгия призывает израильские власти не приводить в исполнение приказы о сносе школ в Рас-эт-Тине, Джинбе и Хирбет-эль-Фахейте и обеспечить защиту 52 школ на Западном берегу, которые находятся под угрозой сноса.

Глубоко обеспокоены экономическим и финансовым кризисом в Палестине, который усугубляется в связи с приостановкой гражданского сотрудничества и сотрудничества в сфере безопасности с Израилем, а также в связи с нынешней пандемией. Приветствуем объявление о возобновлении координации действий между Палестинской национальной администрацией и Израилем на основе ранее достигнутых договоренностей с учетом важности такой координации для палестинского населения и в качестве меры по укреплению доверия. Призываем Израиль предпринять также шаги для того, чтобы подчеркнуть свой настрой на выполнение этих договоренностей.

Призываем все палестинские фракции добросовестно участвовать в объединении сектора Газа и Западного берега под единой законной и демократической властью. Решительно призываем к проведению демократических выборов на Западном берегу, в том числе в Восточном Иерусалиме и секторе Газа. В этой связи важно защищать пространство, необходимое для функционирования палестинского гражданского общества и осуществления гражданских свобод в полной мере.

В заключение позвольте подчеркнуть, насколько значимую роль в отсутствие долгосрочного решения играет деятельность Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ не только на благо палестинских беженцев, но и для перспектив урегулирования в соответствии с принципом сосуществования двух государств, а также для региональной стабильности и безопасности. Крайне важна дальнейшая активная и предсказуемая политическая и финансовая поддержка со стороны международного сообщества, особенно в контексте нынешней пандемии.

Приложение III

Заявление Постоянного представителя Китая при Организации Объединенных Наций Чжан Цзюня

[Подлинный текст на английском и китайском языках]

Пользуясь возможностью, хотел бы выразить глубочайшие и искренние соболезнования в связи с кончиной Генерального секретаря Исполнительного комитета Организации освобождения Палестины г-на Саиба Эреката, в том числе палестинскому правительству и народу, а также семье г-на Эреката. Преданность г-на Эреката на протяжении всей его жизни делу национального освобождения Палестины и урегулирования палестинского вопроса путем мирных переговоров завоевала ему большое уважение во всем мире. Будучи давним другом китайского народа, он принимал активное участие в развитии дружбы между Китаем и Палестиной.

Благодарю Специального координатора Младенова за его выступление. В основе нестабильности на Ближнем Востоке лежит вопрос о Палестине. Многие люди, такие как г-н Эрекат, всю свою жизнь посвятили поиску решения этого вопроса. По словам Генерального секретаря Гутерриша, международное сообщество должно продолжать выполнять свою крайне важную работу, добиваться прекращения палестино-израильского конфликта и достижения всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке.

Нельзя сворачивать с пути продвижения политического урегулирования в соответствии с принципом сосуществования двух государств. Соответствующие резолюции, принцип “земля в обмен на мир” и принцип сосуществования двух государств, являющиеся воплощением мудрости и отражающие усилия многих поколений, остаются важной основой для решения палестинского вопроса. Как бы ни развивалась международная ситуация, необходимо соблюдать и претворять в жизнь эти принципы, пути назад нет. В резолюции 2334 (2016) поселенческая деятельность на оккупированных палестинских территориях однозначно характеризуется как нарушение международного права, которое подрывает перспективы урегулирования в соответствии с принципом сосуществования двух государств.

Китай поддерживает решение вопроса об оккупированных территориях на Западном берегу согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций и установление окончательной границы между Палестиной и Израилем путем мирных переговоров. Призываем все заинтересованные стороны воздерживаться от односторонних действий, которые могут усугубить конфликт. В частности, необходимо отказаться от планов аннексии и прекратить поселенческую деятельность на оккупированных территориях. Соответствующие стороны должны придерживаться договоренности, достигнутой в конце августа, прекратить боевые действия и насилие и не допускать эскалации напряженности в секторе Газа.

Необходимо и далее координировать и поддерживать международные усилия, направленные на достижение мира. В ходе недавних общих прений в Четвертом комитете государства-члены высказали мнения о положении на Ближнем Востоке и палестинском вопросе и вновь поделились своими ожиданиями в отношении достижения всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке. Международное сообщество, особенно страны, способные оказать влияние на Палестину и Израиль,

должны придерживаться объективной и беспристрастной позиции, активно содействовать достижению мира и налаживанию диалога, а также прилагать добросовестные усилия для продвижения ближневосточного мирного процесса.

В любых инициативах или планах, имеющих отношение к палестинскому вопросу, должны учитываться мнения стран и организаций региона, особенно Палестины, а также интересы всех сторон. Ни один план, который отклоняется от курса на достижение мира на Ближнем Востоке, не приведет к успеху в установлении прочного мира. Навязанные решения просто не работают. Отмечаем, что предложение президента Аббаса о проведении в начале следующего года международной мирной конференции получило положительный отклик сторон. Международное сообщество должно укреплять координацию в целях достижения кумулятивного эффекта от многосторонних усилий по установлению мира.

В первую очередь необходимо уделять внимание интересам людей и работать над улучшением экономической и гуманитарной ситуации в Палестине. По данным Организации Объединенных Наций, с начала этого года было снесено 689 палестинских строений, что является рекордно высоким показателем. В начале этого месяца на Западном берегу было снесено 76 палестинских строений, в результате чего более 70 человек остались без крова, причем более половины из них — дети. Китай глубоко обеспокоен этим и призывает к осуществлению резолюции 2334 (2016) и прекращению сноса палестинских домов, уничтожения палестинской собственности и насилия в отношении гражданского населения.

Пандемия коронавирусного заболевания серьезно подрывает социально-экономическое развитие Палестины. Призываем Палестину и Израиль заняться решением проблемы налоговых поступлений путем консультаций и настоятельно призываем снять блокаду с сектора Газа. Приветствуем решение Палестинской национальной администрации возобновить координацию действий с Израилем в гражданской сфере и по вопросам безопасности.

Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) предоставляет образовательные, медицинские и другие необходимые услуги более чем 5 миллионам палестинских беженцев, внося тем самым важный вклад в улучшение гуманитарной ситуации в Палестине. В настоящее время Агентство сталкивается с огромными финансовыми трудностями. Мы крайне встревожены этим и присоединяемся к обращенному к членам международного сообщества призыву Генерального секретаря относительно выполнения ими своих обязательств и расширения предоставляемой ими Агентству поддержки.

Китай активно поддерживает работу Агентства и несколько раз увеличивал свои ежегодные взносы в его бюджет. В прошлом месяце предоставленные Китаем на безвозмездной основе медицинские наборы для беженцев как внутри Палестины, так и за ее пределами прибыли в соответствующие страны. Эти медицинские наборы, содержащие средства индивидуальной защиты, будут распространяться с помощью БАПОР среди палестинских беженцев в Палестине, Иордании, Ливане и Сирии. Переданные Китаем в дар медицинским учреждениям БАПОР партии средств, необходимых для борьбы с пандемией, уже покинули порт. Таковы конкретные усилия, свидетельствующие об оказании Китаем поддержки Палестине и другим арабским странам в борьбе с пандемией коронавирусного заболевания и помощи учреждениям Организации Объединенных Наций.

Являясь искренним другом палестинского народа, Китай неизменно поддерживает его справедливое дело и его стремление к созданию полностью суверенного и независимого Государства Палестина на основе границ, существовавших до 1967 года, со столицей в Восточном Иерусалиме. Мы будем и впредь делать все возможное для оказания Палестине помощи в борьбе с этой пандемией, развития ее экономики и улучшения условий жизни ее народа. Мы будем и впредь вносить позитивный вклад в достижение скорейшего, всеобъемлющего, справедливого и прочного урегулирования палестинского вопроса.

Приложение IV

Заявление Специального посланника Доминиканской Республики в Совете Безопасности Хосе Сингера Вайзингера

[Подлинный текст на испанском языке]

Мы благодарим г-на Младенова за его исчерпывающее сообщение.

Пользуясь этой возможностью, мы хотели бы выразить палестинскому народу наши глубочайшие соболезнования в связи с кончиной г-на Саиба Эреката, который сыграл важную роль в сближении Израиля и Палестины в их стремлении к прочному миру на основе решения, предусматривающего сосуществование двух государств. Хотя ему не удалось добиться такого мира, сегодня мы помним о его прагматизме, решимости и дипломатическом мастерстве, благодаря которым он успешно содействовал удовлетворению чаяний своего народа в решающие моменты в ходе мирного процесса.

Кроме того, мы глубоко обеспокоены теми подробностями, которые были недавно представлены Генеральным комиссаром Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) г-ном Филиппом Лацарини в отношении нехватки в Агентстве финансовых средств и неспособности Агентства выплачивать заработную плату своим сотрудникам. Мы высоко оцениваем текущую работу БАПОР по оказанию гуманитарной помощи и его усилия по содействию развитию палестинского народа. Этот жизненно важный труд должен продолжаться. Мы настоятельно призываем страны-доноры увеличить свои взносы, которые сейчас важны как никогда.

Как и у многих других стран, у Доминиканской Республики гуманитарная ситуация в Газе по-прежнему вызывает серьезную обеспокоенность. Всем известно о тяжелом состоянии системы здравоохранения в Газе. Оно еще больше ухудшилось в результате пандемии коронавирусного заболевания, и этой системе неизбежно грозит крах. По всей видимости, пандемия продолжает негативно сказываться на предоставлении медицинских услуг, продовольственной безопасности и экономике страны. В результате всего этого, а также ввиду повсеместного отсутствия безопасности в стране, энергетического кризиса, ограниченного доступа к безопасной питьевой воде и нехватки возможностей для молодежи возникает тяжелая ситуация, которая ставит под угрозу прогресс, необходимый общинам, в частности молодежи страны.

Необходимо воспользоваться существующими возможностями и динамикой, которые обусловлены соглашениями о нормализации отношений между Израилем и арабскими странами, для поощрения и укрепления прямого диалога между сторонами — подлинного диалога, проводимого с учетом чаяний и опасений обеих сторон, — с тем чтобы построить прочный мир в интересах всего Ближневосточного региона. В этой связи мы приветствуем появившиеся вчера в средствах массовой информации заявления, свидетельствующие о готовности палестинских и израильских властей возобновить отношения на основе ранее достигнутых соглашений.

Являясь членами Совета Безопасности, мы должны соблюдать Устав Организации Объединенных Наций и выполнять возложенный им на нас мандат: стремиться к прочному миру и устойчивому развитию. Поэтому мы

обязаны с помощью совместных усилий неукоснительно добиваться того, чтобы для этих двух народов мир стал нормой жизни, а состояние конфликта — исключительным случаем.

Являясь членами международного сообщества, мы призваны выступать посредниками и советниками и создавать механизмы, которые помогали бы предотвращать эскалацию напряженности и содействовали бы диалогу. Мы не должны ни прекращать, ни ослаблять наши усилия по сотрудничеству в целях урегулирования конфликта, который подрывает продвижение вперед сильного и жизнестойкого народа, а также региона, который заслуживает нашего активного участия в содействии миру и рассчитывает на него.

Приложение V

Заявление Постоянного представителя Эстонии при Организации Объединенных Наций Свена Юргенсона

Я хотел бы поблагодарить Специального координатора Младенова за его сообщение.

Позвольте мне выразить искренние соболезнования палестинскому народу в связи с кончиной Генерального секретаря Исполнительного комитета Организации освобождения Палестины г-на Саиба Эреката, работа и самоотверженность которого наглядно продемонстрировали важное значение мирных переговоров и тот факт, что Израиль и Палестина могут работать вместе над достижением прочного урегулирования.

Эстония по-прежнему убеждена в том, что для достижения устойчивого мира и стабильности на Ближнем Востоке необходимо справедливое, прочное и всеобъемлющее урегулирование израильско-палестинского конфликта.

Мы приветствуем нормализацию отношений между Израилем и тремя арабскими странами — Объединенными Арабскими Эмиратами, Бахрейном и Суданом. Считаем, что речь идет о позитивных шагах на пути к достижению мира и стабильности в регионе в целом. Мы признаем ту конструктивную роль, которую сыграли в этой связи Соединенные Штаты.

Надеемся, что эти региональные события позволят придать импульс активизации ближневосточного мирного процесса и побудят израильтян и палестинцев предпринять шаги в целях урегулирования конфликта и возобновления конструктивных переговоров по всем вопросам окончательного статуса. Единственным способом достижения прочного мира является урегулирование на основе принципа сосуществования двух государств и с учетом законных чаяний обеих сторон и интересов безопасности Израиля.

Мы настоятельно призываем обе стороны взаимодействовать с участниками ближневосточной «четверки», которая продолжает вместе с другими региональными игроками играть важную роль в усилиях по возобновлению переговоров.

Что касается ситуации на местах, то мы призываем все стороны воздерживаться от любых односторонних шагов, которые подрывают жизнеспособность решения, предусматривающего сосуществование двух государств. Мы призываем Израиль прекратить продолжающееся расширение поселений и работы по сносу на оккупированных палестинских территориях, включая Восточный Иерусалим. Недавние решения об объявлении тендера на строительство единиц жилья в новом поселении в Гиват-Хаматосе и планы по строительству почти 5000 единиц жилья на оккупированном Западном берегу носят контрпродуктивный характер.

Кроме того, мы осуждаем все акты насилия в отношении гражданских лиц, включая акты террора, провокации, подстрекательства и разрушения. Совершенный в прошлые выходные запуск двух ракет из Газы в направлении жилых районов Израиля представляет собой самый недавний пример того насилия, которое продолжают совершать ХАМАС и другие террористические группы.

Мы приветствуем заявление Палестинской администрации о возобновлении координации с Израилем. Возобновление в полном объеме сотрудничества в гражданской сфере и по вопросам безопасности могло бы стать важным шагом на пути к восстановлению доверия и улучшению

ситуации в области безопасности для обеих сторон. Кроме того, в свете пандемии коронавирусного заболевания оно могло бы иметь важное значение с гуманитарной точки зрения.

Стоит надеяться, что недавно достигнутая между палестинскими фракциями договоренность о проведении выборов будет вскоре реализована на практике и что будет определена дата проведения этих выборов на всех оккупированных палестинских территориях. Кроме того, мы призываем все палестинские фракции выразить приверженность содействию процессу внутripалестинского примирения до проведения выборов.

Приложение VI

Заявление Постоянного представителя Франции при Организации Объединенных Наций Николя де Ривьера

[Подлинный текст на английском и французском языках]

Я благодарю Специального координатора за его сообщение.

Как и другие ораторы, я хотел бы выразить свои соболезнования родственникам Саиба Эреката и палестинскому народу и воздать должное приверженности этого неустанного защитника палестинского дела и пламенного поборника мира.

Мы переживаем переломный момент в израильско-палестинском конфликте. Сейчас как никогда необходимо срочно придать новый импульс усилиям по содействию миру. Параметры урегулирования этого конфликта хорошо известны: два государства, живущие в условиях мира и безопасности в пределах безопасных и признанных границ по состоянию на 1967 год и с Иерусалимом в качестве столицы обоих государств. Они были определены в целях установления в регионе справедливого и прочного мира. Они позволяют гарантировать безопасность Израиля и реализовать законные чаяния палестинцев в соответствии с нормами международного права.

Теперь сторонам предстоит определить рамки переговоров между ними, с тем чтобы возобновить обсуждения при поддержке со стороны международного сообщества. Франция готова в тесной координации со всеми своими партнерами работать над активизацией этого процесса. Мы призываем прекратить все односторонние меры, ставящие под угрозу решение, предусматривающее сосуществование двух государств.

Мы обеспокоены увеличением числа проектов расширения поселений и рекордным количеством случаев сноса палестинских строений, в том числе строений, финансируемых Европейским союзом и его государствами-членами. Эти меры принимаются уже после подписания соглашений о нормализации отношений между Израилем, Бахрейном, Объединенными Арабскими Эмиратами и Суданом, которые могли бы привести к формированию положительной динамики в израильско-палестинском конфликте.

Франция осудила новые объявления о строительстве более 1200 единиц жилья в израильском поселении Гиват-Хаматос в Восточном Иерусалиме. Расширение этого поселения подрывает жизнеспособность будущего палестинского государства, о чем Европейский союз неоднократно напоминал. Кроме того, мы осудили разрушение 3 ноября израильскими властями палестинской деревни Хирбет-Хумса на Западном берегу.

Мы вновь призываем власти Израиля отменить свои решения в отношении расширения поселений и прекратить все работы по сносу, в том числе разрушение деревни Хан-эль-Ахмар и снос школы в Рас-эт-Тине, в соответствии со своими обязательствами как оккупирующей державы.

Приостановление реализации проектов аннексии должно перейти в их окончательную отмену и не должно заменяться аннексией в форме создания на местах новых ситуаций свершившегося факта, что было бы равнозначно фактической аннексии палестинских территорий.

Франция призывает стороны создать условия, благоприятствующие возобновлению обсуждений. Именно на этом сосредоточены усилия, которые продолжает осуществлять министр Ле Дриан в координации с

его коллегами из Германии, Египта и Иордании. Восстановление доверия требует постепенного принятия на себя обязательств обеими сторонами. Мы приветствуем заявление о том, что израильтяне и палестинцы вновь начнут координировать свои действия, а также частичное подтверждение Израилем своей приверженности ранее заключенным двусторонним соглашениям. Такого рода сотрудничество, возможно, позволит более эффективно реагировать на пандемию коронавирусного заболевания.

Для этого необходимо возобновить процесс внутripалестинского примирения. Важно, чтобы выборы, о которых президент Аббас объявил в Генеральной Ассамблее в сентябре (см. A/75/PV.10), больше не откладывались. Все стороны должны играть свою роль в дальнейшем продвижении к миру. Мы рассчитываем на проявление мужества следующими сторонами: Организацией Объединенных Наций и ее учреждениями, в том числе Ближневосточным агентством Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, которое необходимо поддержать политически и финансово, а также каждым из членов международного сообщества. Они все должны сыграть свою роль.

Члены Совета могут рассчитывать на то, что Франция будет неустанно вносить вклад в эти коллективные усилия.

Приложение VII

Заявление заместителя Постоянного представителя Германии при Организации Объединенных Наций Гюнтера Зауттера

Позвольте мне начать с выражения наших искренних соболезнований в связи с кончиной Саиба Эреката. Он был поборником прав и самоопределения палестинцев и ярым сторонником мирного урегулирования конфликта с Израилем путем переговоров. Мы призываем всех политических лидеров в Израиле и Палестине почтить память г-на Эреката, продолжив активно добиваться посредством переговоров мирного урегулирования на основе принципа сосуществования двух государств.

К сожалению, последние события и негативные тенденции на местах ставят под угрозу перспективу достижения путем переговоров соглашения, предусматривающего сосуществование двух государств, на основе норм международного права, соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и согласованных на международном уровне параметров. Эти события все больше закрепляют реальность существования лишь одного государства.

Мы вновь заявляем о том, что серьезно обеспокоены размещением тендеров на строительство единиц жилья в совершенно новом поселении в Восточном Иерусалиме, а именно в Гиват-Хаматосе. После недавнего решения израильских властей продолжить строительство более 4900 единиц жилья для поселенцев на оккупированном Западном берегу мы считаем происходящее еще одним контрпродуктивным шагом в этот критический момент. Поселенческая деятельность Израиля на оккупированных палестинских территориях по-прежнему является незаконной с точки зрения международного права. Она серьезно подрывает перспективы прекращения оккупации и создания жизнеспособного и территориально целостного палестинского государства в рамках согласованного путем переговоров решения, предусматривающего сосуществование двух государств, с Иерусалимом в качестве будущей столицы обоих государств. Как мы уже подчеркивали совместно с нашими европейскими партнерами в ходе многочисленных обсуждений с правительством Израиля, эти шаги также ослабляют усилия по восстановлению доверия между израильтянами и палестинцами, которое необходимо для возобновления диалога. Мы призываем Израиль отменить эти деструктивные решения и немедленно прекратить всю поселенческую деятельность на оккупированных палестинских территориях, в том числе в нестабильных районах в окрестностях Восточного Иерусалима, таких как Гиват-Хаматос, Хар Хома и зона «Е-1».

Кроме того, мы обеспокоены учащением случаев захвата и сноса палестинских строений на оккупированном Западном берегу и в Восточном Иерусалиме. Последним инцидентом в рамках тревожной тенденции к росту числа случаев конфискации и сноса жилья, наблюдающейся с начала года, стал снос палестинских домов в деревне Хирбет-Хамса-эль-Фауке в северной части Иорданской долины, в результате чего 11 семей остались без крова в разгар пандемии коронавирусного заболевания. Мы призываем Израиль соблюдать свои обязательства по международному гуманитарному праву, в частности те, что изложены в четвертой Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны, на оккупированных палестинских территориях и прекратить все подобные работы по сносу.

Приостановление планов аннексии частей оккупированных палестинских территорий должно перейти в их окончательную отмену. Мы вновь подчеркиваем, что не признаем никаких изменений границ, существовавших

по состоянию на 4 июня 1967 года, в том числе относительно Иерусалима, за исключением тех, что были согласованы сторонами. Кроме того, мы напоминаем всем государствам о необходимости в соответствии с их обязательствами по международному праву, в частности по резолюции 2334 (2016), проводить различие — в рамках их соответствующих взаимоотношений — между территорией Государства Израиль и территориями, оккупируемыми с 1967 года.

Германия по-прежнему привержена достижению на основе переговоров решения, предусматривающего сосуществование двух суверенных, демократических и независимых государств, Израиля и Палестины, живущих бок о бок в условиях мира в рамках безопасных и признанных границ, существовавших по состоянию на 4 июня 1967 года. Это единственный возможный путь реализации законного стремления палестинцев и израильтян жить в условиях мира и достоинства и иметь равные права. При этом справедливое, прочное и всеобъемлющее урегулирование израильско-палестинского конфликта — это также единственный путь к обеспечению устойчивого мира, безопасности и стабильности на Ближнем Востоке.

Поэтому мы призываем обе стороны воздерживаться от односторонних действий и вновь подтвердить свою приверженность подписанным ими соглашениям. В этой связи мы приветствуем вчерашнее заявление Палестинской администрации о восстановлении сотрудничества в контексте следования этим соглашениям. Это важный шаг к укреплению доверия. Мы надеемся и рассчитываем на то, что Израиль также предпримет шаги для подтверждения своей приверженности решению, предусматривающему сосуществование двух государств, и осуществлению подписанных соглашений, опираясь при этом на положительную динамику, сформировавшуюся в последние недели благодаря заключению соглашений о нормализации отношений.

Совместно с Египтом, Францией и Иорданией мы будем продолжать свои усилия и активно поддерживать содействие поискам пути восстановления сотрудничества, заслуживающего доверия диалога и серьезных, конструктивных и эффективных переговоров по всем вопросам окончательного статуса.

Мы вновь призываем обе стороны в полном объеме выполнять резолюцию 2334 (2016), все ее положения, которые касаются не только поселенческой деятельности, но и любых актов насилия в отношении гражданского населения, включая акты терроризма, нападения со стороны поселенцев, разрушения, подстрекательство, провокационные действия и воинственную риторику.

Позвольте мне также еще раз заявить о том, что Германия осуждает все нападения и угрозы в адрес Израиля со стороны ХАМАС и других террористических групп, в том числе неоднократные ракетные обстрелы Израиля с территории Газы.

Внутрипалестинское примирение и воссоединение Газы и Западного берега под руководством единого и демократически избранного правительства по-прежнему имеют крайне важное значение для достижения решения, предусматривающего сосуществование двух государств. Поэтому мы надеемся, что парламентские и президентские выборы на Западном берегу, в том числе в Восточном Иерусалиме и секторе Газа, будут проведены в ближайшее время. Европейский союз готов поддержать проведение выборов, и мы призываем Израиль выполнить свою роль в этой связи.

Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) является главным гарантом стабильности на оккупированных палестинских территориях. Поэтому Германия весьма обеспокоена значительной нехваткой финансовых средств, которая наблюдается в БАПОР и которая до конца этого года составит 70 млн долл. США. Сокращение заработной платы 28 000 учителей, врачей и медсестер БАПОР является неизбежным и приведет к увеличению страданий палестинских беженцев. Мы призываем все другие страны прилагать больше усилий и проявить солидарность. Германия является крупнейшим донором БАПОР и только в этом году выделила в его бюджет 200 млн долл. США.

Приложение VIII

Заявление Постоянного представительства Индонезии при Организации Объединенных Наций

Я хочу поблагодарить Специального координатора Николая Младенова за его сообщение о текущей ситуации на оккупированной палестинской территории.

Пользуясь этой возможностью, хочу также выразить свои глубочайшие соболезнования в связи с кончиной Саиба Эреката, являвшегося неутраченным участником переговоров и видной фигурой в контексте палестинского вопроса. Это поистине огромная потеря не только для его семьи и палестинского народа, но и для международного сообщества. К сожалению, при его жизни мир так и не наступил. Наша задача — обеспечить, чтобы не было слишком поздно и для миллионов палестинцев. В этой связи я хочу поделиться тремя соображениями.

Во-первых, мы должны и далее прокладывать путь к миру на основе международного консенсуса. Важно, чтобы международное сообщество сохраняло приверженность не только заслуживающему доверия многостороннему процессу, но и защите согласованного на международном уровне консенсуса в отношении Палестины. Поэтому Индонезия вновь заявляет о том, что поддерживает созыв международной конференции мира и возобновление со всеми соответствующими сторонами переговоров по израильско-палестинскому конфликту. Кроме того, Индонезия подтверждает важность внутripалестинских переговоров о единстве, подчеркивая при этом необходимость единства палестинцев в том, что касается преодоления проблем, возникающих в связи с решением их вопроса, и создания условий, благоприятствующих достижению мира на основе переговоров.

Во-вторых, расширение незаконных поселений должно прекратиться. В начале этого месяца власти Израиля продолжили идти по пути нарушений и полного игнорирования норм международного права, утвердив еще одно незаконное расширение поселений. По данным Управления по координации гуманитарных вопросов, это незаконное расширение поселений является самым крупным в рамках длящейся более чем четыре года операции по насильственному перемещению палестинцев.

Нет особой необходимости говорить о том, что эти поселения являются незаконными и представляют собой грубое нарушение норм международного права и положений соответствующих резолюций Совета Безопасности, в том числе резолюции 2334 (2016). Несмотря на обещание Израиля приостановить аннексию и вступить в новую эру мира и развития в регионе, очевидно, что на практике осуществляемая им ползучая аннексия носит столь же активный характер, как и прежде, равно как остается без изменений и бесчеловечное и унижающее достоинство обращение, которому подвергают палестинцев.

Мы по-прежнему настоятельно призываем международное сообщество еще раз подтвердить незаконность поселений и неотъемлемые права палестинского народа на самоопределение, собственное независимое государство в границах, существовавших до 1967 года, и признание Восточного Иерусалима в качестве столицы Государства Палестина.

В-третьих, мы будем и впредь поддерживать деятельность Ближневосточного агентства для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР). Приветствуем продление мандата Агентства и безоговорочную поддержку международным сообществом его важной

работы. В это напряженное и трудное время БАПОР продолжает трудиться на передовой борьбы с кризисом, предоставляя услуги в области образования, здравоохранения и социального обеспечения. Однако Агентство продолжает страдать от тяжелого финансового кризиса, который ставит под угрозу его способность оказывать региону услуги и помощь. Поэтому Индонезия вновь призывает международное сообщество предоставлять БАПОР всестороннюю поддержку в его жизненно важной работе и подкреплять свою политическую приверженность достаточными финансовыми взносами, которые носили бы предсказуемый характер.

Хотелось бы повторить: мы собрались здесь, чтобы обсудить палестинский вопрос. Однако мы обсуждаем его из-за нарушений, которые продолжают совершать власти Израиля, и систематической безнаказанности, которая это допускает. Покойный Саиб Эрекат однажды сказал, что международное право является цивилизованным средством достижения нами своих целей, независимости и свободы. Международное право и резолюции Организации Объединенных Наций о статусе Палестины предельно ясны, и тем не менее власти Израиля продолжают их нарушать и лишать палестинский народ домов, прав и достоинства. Совет Безопасности должен встать на сторону палестинцев и международного права.

Приложение IX

Заявление Постоянного представительства Нигера при Организации Объединенных Наций

[Подлинный текст на французском языке]

Прежде всего я хотел бы поблагодарить г-на Николая Младенова за подробное сообщение о положении на Ближнем Востоке.

Нигер с большой озабоченностью следит за последними событиями в регионе, в частности за сносом силами Израиля строений и имущества в палестинской деревне Хирбет-Хумса на Западном берегу. В ходе этой широкомасштабной операции израильские экскаваторы и бульдозеры не пощадили ни домов, ни приютов для животных, ни туалетов, ни даже санитарно-технических сооружений. Мы не можем не испытывать серьезную тревогу в связи с той жестокой и мучительной участью, которая выпала на долю этих бедных людей, многие из которых еще дети, сейчас, когда пандемия коронавирусного заболевания (COVID-19) продолжает уносить жизни, когда постепенно наступает зима.

Нигер осуждает и сожалеет о подобных действиях, которые, помимо всего прочего, носят контрпродуктивный характер в свете усилий, предпринимаемых в рамках израильско-палестинского мирного процесса, и несовместимы с обязательствами Государства Израиль в соответствии с международным гуманитарным правом. Снос и уничтожение частной собственности на оккупированной территории нарушают положения соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, в том числе резолюции 2334 (2016). Отсутствие разрешений на строительство, на которое весьма часто ссылаются власти Израиля, оправдывая проводимые работы, также вызывает сомнения, поскольку такие разрешения почти никогда не выдаются палестинцам, которые их запрашивают.

Поэтому мы призываем международное сообщество, в частности Совет Безопасности, не закрывать глаза на угрозу, создаваемую политикой Израиля на оккупированных палестинских территориях. Сносу и захвату палестинских строений необходимо положить конец. Колонизация, цель которой состоит в управлении этими территориями, также должна прекратиться.

Мы призываем Израиль соблюдать принципы международного права и воздерживаться от любых противоречащих им мер, которые могли бы увести нас в сторону от возобновления мирных переговоров в целях достижения на основе переговоров и при поддержке международного сообщества решения, предусматривающего сосуществование двух государств. В этой связи наблюдаемая в последние месяцы тенденция к нормализации отношений между Израилем и его арабскими соседями и сделанное вчера Палестинской администрацией заявление о намерении возобновить сотрудничество с Израилем в гражданской сфере и по вопросам безопасности должны послужить плацдармом для возобновления мирных переговоров в целях справедливого и равноправного урегулирования кризиса.

Наша делегация хотела бы выразить глубокую озабоченность в связи с ухудшением гуманитарной ситуации в секторе Газа, в частности в результате пандемии COVID-19 и введенных израильскими властями ограничений. С тех пор как в августе были выявлены первые случаи с неустановленным источником заражения, распространение вируса в Газе продолжилось. На сегодняшний день насчитываются тысячи заболевших, с оказанием помощи которым с

трудом справляется система здравоохранения, испытывающая нехватку медицинского персонала и оборудования. Еще задолго до пандемии положение жителей Газы вызывало серьезную озабоченность, в частности из-за таких факторов, как крайняя нищета, отсутствие продовольственной безопасности, перенаселенность, высокий уровень безработицы, введенные израильскими властями ограничения на ввоз топлива, ослабленная система здравоохранения и продолжающаяся блокада сектора Газы, которая продолжается уже 13 лет. Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ должно быть обеспечено средствами, с тем чтобы оно могло продолжить оказывать жизненно важные услуги тысячам нуждающихся палестинских семей, особенно в условиях пандемии COVID-19.

В заключение Нигер приветствует неустанные усилия г-на Младенова и подтверждает свою полную приверженность поддержке усилий международного сообщества, направленных на скорейшее урегулирование израильско-палестинского конфликта, который оказывает неоспоримое воздействие на мир, стабильность и безопасность на всем Ближнем Востоке.

Приложение X

Заявление Постоянного представителя Российской Федерации при Организации Объединенных Наций Василия Небензи

[Подлинный текст на русском языке]

Выражаем искренние соболезнования родным и близким, народу и руководству Палестины в связи с кончиной генерального секретаря Исполнительного комитета Организации освобождения Палестины Саиба Эреката. Отмечаем его личный вклад в усилия по справедливому решению палестинской проблемы в соответствии с известной международно-правовой основой, включая резолюции Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

Благодарим Специального координатора Николая Младенова за его брифинг.

Россия придерживается проверенного временем принципа, согласно которому комплексная стабилизация на Ближнем Востоке невозможна без долгосрочного решения палестинского вопроса. Мы поддерживаем конструктивные и дружественные связи со всеми государствами региона, поэтому оздоровление арабо-израильских отношений в принципе считаем явлением благотворным.

Однако исходим из понимания, что неотъемлемым элементом арабо-израильского урегулирования должно стать справедливое решение палестинской проблемы на основе международно-правовой базы, одобренной Организацией Объединенных Наций, включая ее резолюции, Арабскую мирную инициативу и фундаментальный принцип «двух государств». Эта база предусматривает создание независимого, суверенного и территориально непрерывного палестинского государства в границах 1967 года со столицей в Восточном Иерусалиме, которое жило бы в мире с Израилем.

Весь комплекс вопросов окончательного статуса должен решаться в ходе прямых переговоров между палестинцами и израильтянами. Следует сфокусировать усилия международного сообщества на возобновлении переговорного процесса. Президент Махмуд Аббас подтвердил готовность к диалогу под эгидой «квартета» международных посредников. Призываем наших партнеров по «четверке» — Организацию Объединенных Наций, Европейский союз и Соединенные Штаты — активизировать сотрудничество в этих интересах. Готовы к диалогу с ключевыми региональными игроками. Убеждены, что в одиночку никаких прорывов достичь не получится. Необходимо сплочение усилий и использование всего потенциала коллективной дипломатии.

Рассматриваем восстановление контактов между палестинской и израильской сторонами в качестве первого шага к возобновлению диалога между палестинцами и израильтянами. Приветствуем данный шаг палестинского руководства, который, несомненно, призван подкрепить усилия по выправлению тяжелого социально-экономического положения на палестинских территориях и совместному противодействию пандемии коронавируса, а также сотрудничеству в сфере безопасности. Призываем обе стороны придерживаться своих обязательств в соответствии с ранее достигнутыми договоренностями.

Чтобы обеспечить их выполнение, необходимо воздерживаться от агрессивной и провокационной риторики и действий. Как информировал Специальный координатор, 15 ноября израильские власти объявили тендер на строительство более 1000 единиц жилья в Восточном Иерусалиме. Озабочены этим решением, которое противоречит международно-правовой основе ближневосточного урегулирования. Строительство нового блока поселений в районе Гиват-Хаматос приведет к отделению Восточного Иерусалима от Вифлеема и нарушит территориальную непрерывность предполагаемого резолюциями Организации Объединенных Наций палестинского государства.

Подтверждаем принципиальную позицию о незаконности израильских поселений на Западном берегу реки Иордан. Призываем отказаться от поселенческой деятельности и политики сноса палестинской собственности, окончательно снять с повестки дня планы аннексии. Одновременно должно остановиться насилие и запуск ракет по территории Израиля, которые мы осуждаем, и произойти объединение усилий по противодействию террористической угрозе.

Сохраняет актуальность задача восстановления палестинского единства. Продолжим наши усилия на данном направлении, оказывая содействие нашим египетским друзьям.

Востребованы активные международные шаги по выправлению удручающей гуманитарной ситуации в секторе Газа. Крайне тревожит сокращение финансирования Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР). Деятельность БАПОР имеет не только гуманитарное, но и политическое измерение и оказывает важный стабилизационный эффект на палестинских территориях и в странах Ближнего Востока. Россия продолжит поддерживать Агентство. Призываем к тому же все международное сообщество.

Приложение XI

Заявление Постоянного представителя Сент-Винсента и Гренадин при Организации Объединенных Наций Инги Ронды Кинг

Прежде всего позвольте мне поблагодарить г-на Младенова за его содержательное сообщение.

От имени правительства Сент-Винсента и Гренадин я выражаю наши искренние соболезнования семье покойного генерального секретаря Организации освобождения Палестины и главного представителя Палестины на переговорах по ближневосточному мирному процессу г-на Саиба Эреката. Г-на Эреката будут помнить за его большой вклад и неустанные усилия в защиту справедливого дела палестинцев. В этой связи мы также выражаем нашу солидарность с президентом Аббасом и народом Палестины, которые скорбят по поводу этой невосполнимой утраты.

В этот печальный момент следует помнить о жертвах коронавирусного заболевания (COVID-19). Пока мы пытаемся преодолеть все более серьезные социально-экономические и политические последствия пандемии, мы должны также не жалеть усилий для спасения жизней. По этой причине мы обеспокоены ухудшением гуманитарной ситуации на Западном берегу и в секторе Газа, где сохраняющаяся нестабильность создает благодатную почву для распространения смертоносного вируса. Однако нас обнадеживает недавнее заявление Палестинской администрации о возобновлении координации по вопросам безопасности и гражданской деятельности с Израилем. Это действительно позитивный шаг, и мы призываем стороны продолжать сотрудничество, с тем чтобы содействовать сдерживанию распространения COVID-19.

Несмотря на неоднократные призывы международного сообщества прекратить всю поселенческую деятельность, Израиль продолжает систематически планировать, объявлять тендеры и строить новые поселения, одновременно расширяя уже существующие. Совсем недавно неправительственная организация «Мир — сейчас» сообщила, что Управление по земельным ресурсам Израиля объявило тендеры на строительство более 1200 новых строений в поселении Гиват-Хаматос. Строительство и расширение поселений — это не только грубое нарушение международного права и многочисленных соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, включая резолюцию 2334 (2016), но и прямое нарушение статьи 49 четвертой Женевской конвенции 1949 года. Поселения на Западном берегу и в Восточном Иерусалиме по-прежнему являются серьезным препятствием на пути к миру, и поэтому мы призываем Израиль прекратить строительство новых поселений и ликвидировать уже существующие.

Кроме того, мы по-прежнему глубоко обеспокоены политическим, физическим и социально-экономическим разделением Газы и Западного берега, которое остается еще одним серьезным препятствием на пути продвижения к миру. Наша делегация вновь обращается сегодня к Израилю с призывом снять блокаду Газы.

Для достижения мира и безопасности нет лучшего пути, чем диалог. По этой причине мы повторяем призыв президента Аббаса к проведению в 2021 году международной конференции под эгидой Организации Объединенных Наций

и ближневосточной «четверки». Настоятельно призываем соответствующие стороны приложить все усилия для организации такой актуальной международной конференции.

Теперь я хотела бы перейти к вопросу о потребностях палестинских беженцев, многие из которых находятся в Сирии, Ливане и Иордании, а также на Западном берегу и в секторе Газа. В этот критический момент, когда потребности палестинских беженцев возрастают, Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ нуждается в поддержке международного сообщества для покрытия существующего финансового дефицита. Настоятельно призываем государства-доноры восполнить значительную нехватку финансовых средств, предоставив дополнительное финансирование в бюджет Агентства.

В заключение позвольте мне вновь подтвердить необходимость того, чтобы Совет Безопасности выступил единым фронтом по вопросам, касающимся Палестины, и принял решительные меры для достижения справедливого долгосрочного урегулирования, которое позволит палестинскому государству в границах 1967 года и со столицей в Восточном Иерусалиме жить бок о бок с Израилем в условиях мира и безопасности.

Приложение XII

Заявление Постоянного представителя Южной Африки при Организации Объединенных Наций Джерри Матжилы

Позвольте мне начать с выражения глубочайшей печали по поводу кончины г-на Саиба Эреката. Народ Южной Африки выражает свои искренние соболезнования его семье и всему палестинскому народу. Деятели такого масштаба и статуса необходимы обеим сторонам в этом конфликте для мирного и долгосрочного урегулирования ситуации.

Благодарю также Специального координатора Младенова за его доклад о положении дел на местах на оккупированной палестинской территории. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы высоко оценить работу, которую выполняют он и сотрудники его Канцелярии в целях содействия урегулированию этого конфликта.

Я хотел бы также от имени Южно-Африканской Республики осудить многочисленные продолжающиеся незаконные действия Израиля. Третьего ноября израильское правительство осуществило крупнейшую за последние десять лет операцию по уничтожению палестинского имущества. Израильские власти разрушили бедуинскую деревню Хирбет Хумса в долине реки Иордан. Они разрушили 76 сооружений, включая дома, приюты для животных, хозяйственные постройки, санитарные объекты и солнечные батареи, в результате чего 74 человека, в том числе 41 ребенок, остались без крова и защиты от непогоды.

Только в 2020 году в результате незаконных действий Израиля 869 человек остались без крова и было снесено 689 строений. Кроме того, продолжается уничтожение сельскохозяйственных земель и угодий, что лишает многих палестинцев надежного источника продовольствия и важного источника дохода. Широкомасштабное уничтожение имущества, включая сельскохозяйственные угодья, и насильственное перемещение находящихся под защитой людей на оккупированной территории являются серьезными нарушениями четвертой Женевской конвенции, которую все мы подписали.

Такие продолжающиеся действия по-прежнему являются нарушением резолюций Совета Безопасности, включая резолюцию 2334 (2016), а в нынешнем контексте они просто бесчеловечны, особенно в свете продолжающейся глобальной пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19).

Помимо продолжающегося незаконного сноса Израилем домов, на Западном берегу, в том числе в Восточном Иерусалиме, по-прежнему имеет место незаконная поселенческая деятельность. В конце прошлой недели израильские власти одобрили тендерную заявку на строительство более 1200 единиц жилья в Гиват-Хаматосе, Восточный Иерусалим, в дополнение к ранее одобренным поселениям на Западном берегу. Все эти незаконные поселения серьезно подрывают перспективы создания территориально целостного палестинского государства и любую возможность достижения устойчивого мира.

Южная Африка хотела бы еще раз напомнить Израилю и членам Совета о том, что такая поселенческая деятельность является незаконной согласно нормам международного права и соответствующим резолюциям Совета Безопасности, в частности резолюции 2334 (2016).

Продолжающиеся незаконные действия Израиля по сносу домов, в том числе финансируемых донорами строений, в сочетании с деятельностью по строительству поселений означают, что Израиль незаконно реализует планы по фактической аннексии. И даже если Израиль и его союзники не называют эти действия аннексией, доказательства, которые мы слышали сегодня и много раз до этого в этом зале, указывают на продолжение аннексии де-факто.

Как и ранее, Южная Африка призывает Совет Безопасности привлечь Израиль к ответственности за его незаконные действия, которые противоречат резолюциям Совета, а также международному праву. Если бы такие события имели место в связи практически с любым другим вопросом на повестке дня Совета, мы без колебаний приняли бы соответствующие меры. Двойные стандарты, которыми руководствуется Совет, лишь подрывают его авторитет и способность в полной мере выполнять свой мандат по поддержанию международного мира и безопасности.

Южная Африка разделяет серьезные опасения Генерального комиссара Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) г-на Филиппа Лаццарини в отношении финансового положения Агентства. БАПОР является одним из основных поставщиков услуг для палестинских беженцев во всем Ближневосточном регионе. Программы БАПОР в области здравоохранения, образования, защиты, социальных услуг и гуманитарной помощи жизненно важны для миллионов палестинцев, которые были вынуждены покинуть свои дома. Катастрофическое финансовое положение БАПОР также ставит под угрозу его способность в полном объеме выплачивать зарплату 28 000 сотрудников на Западном берегу, в Восточном Иерусалиме, Газе, Ливане и Иордании.

Все это происходит в то время, когда по всему Ближнему Востоку распространяется пандемия COVID-19, в том числе через лагеря палестинских беженцев. Многие из этих беженцев не имеют других источников помощи, кроме БАПОР. В связи с этим Южная Африка призывает государства-члены, а также международное сообщество поддержать усилия БАПОР, направленные на предоставление столь необходимой гуманитарной помощи палестинским беженцам.

Единственный способ достичь эффективного урегулирования конфликта на Ближнем Востоке — это прямые переговоры между сторонами на основе равноправия, в соответствии с согласованными на международном уровне параметрами, учитывающими потребности и чаяния палестинского народа. Никакие мирные планы или инициативы не будут значимыми и не увенчаются успехом, если все стороны в конфликте с самого начала не будут вовлечены в такие переговоры в качестве равноправных партнеров. Разрешить конфликт можно только в том случае, если каждая из сторон будет рассматриваться в качестве участника будущего урегулирования ситуации, а не потенциального противника или союзника. ^[P]_[SEP]

В заключение хотели бы отметить, что, каким бы ни был предлагаемый план мирного урегулирования, он не должен допускать превращения Палестинского государства в образование, лишенное суверенитета, территориальной целостности и экономической жизнеспособности. Поэтому любое урегулирование должно базироваться на принципах и нормах справедливости. Оно должно быть основано на правозащитном подходе и содействовать равенству всех, кто имеет право жить на территориях Израиля и Палестины, а также суверенному равенству между государствами.

Приложение XIII

Заявление Постоянного представительства Туниса при Организации Объединенных Наций

[Подлинный текст на арабском языке]

Благодарю Специального координатора по ближневосточному мирному процессу г-на Николая Младенова за его информативный доклад и за проводимую им работу.

Я хотел бы присоединиться к предыдущим ораторам и почтить память одного из лидеров палестинского сопротивления Саиба Эреката, Секретаря Исполнительного комитета Организации освобождения Палестины, члена Центрального комитета ФАТХ и главы Департамента по переговорам этой организации.

Покойный г-н Эрекат и целое поколение борцов и активистов, которые верили в мир, так и не дождались того дня, когда их неустанные усилия увенчались бы прекращением оккупации и привели бы к созданию независимого палестинского государства. Остается вопрос: как долго будет сохраняться бедственное положение палестинского народа, когда удастся добиться справедливости, а также безопасности и стабильности в регионе?

Ответ очевиден для всех. Он заключается в осуществлении резолюций Совета Безопасности и реализации концепции решения, предусматривающего сосуществование двух государств и основанного на согласованных на международном уровне параметрах и договоренностях между двумя сторонами. Это путь к прекращению оккупации и созданию независимого и суверенного палестинского государства в границах, существовавших до 1967 года, и с Восточным Иерусалимом в качестве столицы, а также к достижению справедливого и надежного урегулирования вопросов об окончательном статусе.

Международное сообщество уделяет большое внимание правому делу палестинцев. Оно требует того, чтобы палестинский народ мог пользоваться своими законными и неотъемлемыми правами и чтобы оккупационные власти прекратили свою репрессивную практику и экспансионистскую и расистскую политику, которые противоречат международному праву. К сожалению, действия оккупирующей державы бросают вызов международному сообществу и Совету Безопасности и свидетельствуют о ее пренебрежении международными конвенциями и резолюциями Организации Объединенных Наций при полном отсутствии за это какой-либо ответственности или наказания.

Наиболее убедительным свидетельством в этом отношении является рекордно высокое число единиц жилья, включенных в планы строительства израильских поселений на Западном берегу на 2020 год, что служит отражением систематически реализуемой Израилем стратегии, направленной на то, чтобы его планы по аннексии стали свершившимся фактом, и угрожающий целостности палестинской территории. В этой опасной ситуации Тунис вновь заявляет о своем осуждении колониальной политики, проводимой Израилем, об абсолютном неприятии планов по аннексии и о настойчивом требовании раз и навсегда отказаться от таких планов. Тунис также подчеркивает необходимость того, чтобы Совет Безопасности выполнял свои обязанности в этой связи, в частности путем обеспечения осуществления соответствующих резолюций, последней из которых является резолюция 2334 (2016).

В связи с продолжающимися провокациями, сносом домов и школ, экономическими санкциями и целенаправленными действиями против безоружных гражданских лиц Тунис предупреждает, что продолжение такой практики будет лишь усугублять чувство отчаяния и несправедливости, усиливать напряженность и усугублять ситуацию. Тунис вновь обращается с призывом о защите палестинского гражданского населения в соответствии с принципами международного права во исполнение резолюции ES-10/20 Генеральной Ассамблеи от 2018 года. Кроме того, Тунис приветствует прозвучавший 5 ноября 2020 года призыв ряда учреждений Организации Объединенных Наций и международных организаций защищать палестинских фермеров от насилия со стороны израильских поселенцев, причем речь идет как о защите людей, так и о защите их урожая, а также привлекать виновных к юридической ответственности.

В то же время в связи с масштабами страданий, которые испытывают палестинские граждане в секторе Газа в результате продолжающейся несправедливой блокады и политики коллективного наказания, проводимой оккупационными властями в отношении примерно 2 миллионов палестинцев, мы призываем международное сообщество и соответствующие стороны приложить все усилия к тому, чтобы положить конец блокаде, действующей в отношении сектора Газа на протяжении примерно 14 лет, и страданиям населения, которые из-за пандемии коронавирусной инфекции лишь усилились. В этой связи мы приветствуем выдающиеся усилия, которые предпринимают в ситуации пандемии медицинские работники и сотрудники по оказанию чрезвычайной помощи, и призываем международное сообщество принять меры для восполнения дефицита бюджета Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, с тем чтобы этому учреждению не пришлось сокращать масштабы своей жизненно важной деятельности.

Сейчас, когда отмечается тридцать вторая годовщина провозглашения Государства Палестина, Тунис вновь подтверждает свою твердую веру в правое дело палестинцев и свое восхищение жертвами, которые приносит палестинский народ, а также заявляет о своей непоколебимой и принципиальной поддержке его неотъемлемых прав, которые не имеют срока давности, и, прежде всего, права палестинцев на создание независимого государства с Иерусалимом в качестве столицы.

Международное сообщество вновь продемонстрировало свою приверженность правому делу палестинцев, приняв пакет посвященных Палестине проектов резолюций при завершении работы Комитета по политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) в ходе семьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи. Теперь необходимо, чтобы упорные усилия, предпринимаемые на протяжении последних нескольких месяцев, позволили добиться активизации мирного процесса и начала серьезных и заслуживающих доверия переговоров между двумя сторонами в палестино-израильском конфликте. В этой связи Тунис поддерживает усилия, направленные на продвижение инициативы палестинского президента Махмуда Аббаса по проведению полномасштабной международной конференции с участием всех заинтересованных сторон для осуществления мирного процесса на основе международного права, принципа международной законности и согласованных параметров. Мы вновь отмечаем, что Тунис готов внести свой вклад в любые конструктивные усилия, направленные на прекращение оккупации и восстановление в полном объеме законных прав палестинского народа.

Мы, как и раньше, подчеркиваем, что участие палестинской стороны в любых усилиях или инициативах, направленных на решение палестинского вопроса, является необходимым условием обеспечения справедливого и прочного урегулирования этой важнейшей проблемы.

Мы также вновь заявляем о том, что приветствуем добросовестные усилия наших братьев в Палестине по поддержке национального примирения, которое считаем необходимым шагом на пути к укреплению внутреннего единства в целях содействия достижению желаемого урегулирования на основе сосуществования двух государств.

Приложение XIV

Заявление заместителя Постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций Джонатана Аллена

Я хотел бы поблагодарить Специального координатора Младенова за его сообщение.

Как и другие ораторы, я хотел бы прежде всего сказать несколько слов о трагической кончине Саиба Эреката. Я присоединяюсь к словам нашего премьер-министра и министра иностранных дел и выражаю наши соболезнования семье г-на Эреката, президенту Аббасу и палестинскому народу. Г-н Эрекат посвятил свою жизнь обеспечению диалога и прав палестинцев и продвижению дела мира. Нам будет его очень не хватать.

Стремясь сохранить наследие г-на Эреката, мы должны подтвердить нашу приверженность действиям на основе диалога, укреплению доверия и сотрудничества и недопущению односторонних и подстрекательских шагов, которые подрывают дело мира.

Как мы неоднократно четко заявляли в Совете Безопасности, Соединенное Королевство выступает против аннексии и приветствует приостановку планов по ее осуществлению. Любые другие односторонние действия, которые ставят под угрозу физическую жизнеспособность будущего палестинского государства, также неприемлемы. Соединенное Королевство осуждает объявление правительством Израиля тендеров на строительство в поселении Гиват-Хаматос в Восточном Иерусалиме, в районе Западного берега, в котором сложилась весьма напряженная ситуация. Согласно международному праву, поселения являются незаконными и представляют собой препятствие на пути к миру и угрозу для реализации решения, предусматривающего существование двух государств.

Кроме того, Соединенное Королевство выражает серьезную обеспокоенность в связи со сносом 3 ноября израильскими властями Хумса-эль-Бакайя. Эти действия привели к перемещению уязвимых палестинцев, в том числе 41 ребенка, а также к страданиям, которых можно было избежать. В 2020 году было зарегистрировано наибольшее число случаев сноса палестинских домов и строений за период с 2016 года. Соединенное Королевство призывает правительство Израиля прекратить проведение такой политики и обозначить для палестинцев четкий и транспарентный план для проведения строительных работ в зоне С Западного берега. Во всех случаях, помимо крайне исключительных обстоятельств, снос является нарушением международного гуманитарного права.

Соединенное Королевство по-прежнему глубоко обеспокоено ситуацией в Газе, особенно в этот период глобальной пандемии. Мы продолжаем настоятельно призывать стороны уделять первоочередное внимание достижению прогресса в деле прочного урегулирования ситуации в Газе и принимать необходимые практические меры для обеспечения реконструкции и экономического восстановления Газы. Мы призываем заинтересованные стороны представлять долгосрочные, устойчивые предложения по устранению угрозы безопасности Израиля со стороны ХАМАС, палестинского исламского джихада и других военизированных формирований в Газе. Мы продолжаем призывать ХАМАС и другие террористические группы навсегда отказаться от разжигания вражды и ракетных обстрелов Израиля.

Мы принимаем к сведению настоятельный призыв Генерального комиссара к выделению в этом месяце Ближневосточному агентству Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) дополнительных средств, без которых в начале декабря закроются школы. Мы призываем, в частности, государства, которые в последние годы значительно сократили выделяемый ими объем финансирования, оказать сейчас поддержку БАПОР. Я отмечаю, что в этом году Соединенное Королевство выделило более 65 млн долл. США, что сопоставимо с объемом средств, который мы предоставляли в предыдущие годы. Мы понимаем позицию тех, кто доказывает, что БАПОР должно делать больше для обеспечения надежной и устойчивой финансовой основы, однако этого не удастся добиться к 1 декабря, а к тому времени нужны деньги, чтобы не допустить дальнейшего усугубления страданий беженцев, которого можно избежать.

На этой неделе состоялся исторический первый визит Королевства Бахрейн в Израиль на уровне министров. Соглашения о нормализации отношений свидетельствуют о том, что арабский мир и Израиль могут двигаться позитивным путем, отходя от враждебного отношения друг к другу и стремясь к более мирному и процветающему региону.

Поэтому, учитывая диалог, наше правительство приветствует сообщения о том, что Палестинская администрация и правительство Израиля вернутся к сотрудничеству и будут соблюдать подписанные соглашения. В основе всестороннего сотрудничества по финансовым вопросам, вопросам безопасности и здравоохранения — потребности и безопасность израильтян и палестинцев. Это пример диалога и компромисса, к которому мы призывали и который потребует для достижения реального прогресса на пути к решению, предусматривающему сосуществование двух государств. Теперь обе стороны должны воспользоваться этой позитивной динамикой и своими действиями на местах продемонстрировать приверженность своим двусторонним соглашениям.

В этот же месяц семьдесят три года назад Организация Объединенных Наций приняла решение о разделе Палестины. За долгие годы удалось постепенно добиться болезненного прогресса в направлении согласованного раздела — урегулирования в соответствии с принципом сосуществования двух государств. По мере того как регион продвигается вперед по пути диалога, настало время и для сторон в израильско-палестинском конфликте прекратить разрушать мир и заново начать его строительство.

Приложение XV

Заявление Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций Келли Крафт

Я благодарю Специального координатора Младенова за его сегодняшнее сообщение. Мы признательны ему за предоставленную Совету информацию о последних событиях на местах.

Мы также выражаем искренние соболезнования палестинскому народу и послу Мансуру в связи с кончиной Саиба Эреката. Да будет земля ему пухом, пусть регион продолжит добиваться прогресса в направлении более мирной жизни, а палестинцы и израильтяне вскоре возобновят давно назревшие мирные переговоры. В контексте усилий по достижению этой цели мы приветствуем недавнее заявление Палестинской администрации о том, что она возобновит сотрудничество с Израилем в области безопасности и вновь начнет принимать налоговые поступления.

Авраамовы соглашения еще больше приблизили нас к миру. Мы видим, как с каждым днем соглашения помогают нам в достижении дальнейших успехов. Не будет преувеличением сказать, что соглашения способствовали беспрецедентному за последнее время подъему взаимодействия на Ближнем Востоке в коммерческой, образовательной и культурной сферах.

Предприниматели из стран — участниц соглашения уже налаживают партнерские отношения, в том числе в рамках инновационных инициатив в области продовольствия и сельского хозяйства. В начале этого месяца отправился первый рейс из Израиля в Дубай, на борту которого находились израильтяне арабского и еврейского происхождения и который открыл новую главу в сфере туризма и гражданской дипломатии.

Также Израиль и Бахрейн завершают работу над соглашениями в области авиации, которые позволят совершать регулярные полеты между их странами с января. Буквально сегодня в Израиле приземлился первый бахрейнский коммерческий рейс, на борту которого прибыли высокопоставленные должностные лица для обсуждения с Израилем вопросов углубления сотрудничества, в том числе путем открытия до конца года посольств в обеих странах.

Кроме того, Израиль и Судан продолжают добиваться прогресса в части реализации различных экономических инициатив и налаживании партнерских отношений и недавно заявили о том, что начнут сотрудничать в вопросах сельского хозяйства, водоснабжения и совместной борьбы с коронавирусной инфекцией. Эти и другие позитивные события являются результатом смелой дипломатии президента Трампа и подлинной готовности региона перейти от вражды к миру.

Сорок три года назад президент Египта Анвар Садат стал первым арабским лидером, официально посетившим Израиль. Вспоминая об этом смелом шаге и его последствиях, мы задумываемся о колоссальных преимуществах мира. Очевидно, что Авраамовы соглашения создали реальную динамику, и я искренне надеюсь, что палестинцы воспользуются этим моментом. Концептуальная программа Соединенных Штатов мира предусматривает гибкую рамочную основу для переговоров. Рекомендации в рамках нашей концептуальной программы не являются категоричными. Ее результаты не предопределены. Это приглашение вернуться на путь к миру. Оно основывается на доброй воле, благих намерениях и реальности. За этим столом есть два места.

Мы стремительно оставляем позади десятилетия дипломатических неудач. Давно пора перестроить эти ежемесячные совещания, и вместо обсуждения контрпродуктивных идей, которые служат лишь увековечиванию израильско-палестинского конфликта, государствам-членам следует призвать стороны сесть за стол для проведения реальных прямых переговоров с целью урегулирования своих разногласий.

Сегодняшнее заседание и будущие ежемесячные заседания будут лучше отвечать интересам региона, если основное внимание будет уделяться серьезным угрозам, затрагивающим миллионы людей. Экономический и политический кризис в Ливане привел к тому, что большая часть его населения живет в нищете, из которой у них не будет никаких перспектив выбраться до тех пор, пока Иран не прекратит спонсировать террористическую организацию «Хизбалла».

Скоро миллионы сирийских беженцев и внутренне перемещенных лиц окажутся в условиях суровой зимы, а бесчисленное множество йеменских детей недоедают из-за того, что повстанцы движения «Аль-Хуси» срывают доставку срочно необходимой помощи. Эти гуманитарные катастрофы и конфликты должны быть центре нашего внимания на заседаниях подобных этому.

Я настоятельно призываю поддержать палестинцев и израильтян в их усилиях по урегулированию продолжающегося уже несколько десятилетий спора, призвав их предпринять эти очень важные шаги. Давайте более эффективно использовать эти ежемесячные встречи.

Приложение XVI

Заявление Постоянного представителя Вьетнама при Организации Объединенных Наций Данг Динь Куи

Я хотел бы поблагодарить Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу г-на Николая Младенова за его сообщение.

Вьетнам хотел бы выразить соболезнования правительству и народу Палестины в связи с кончиной главного палестинского представителя на переговорах и Генерального секретаря Исполнительного комитета Организации освобождения Палестины г-на Саиба Эреката. Мы высоко ценим вклад г-на Эреката в борьбу за независимость палестинского народа и поиски справедливого и долгосрочного решения для ближневосточного мирного процесса.

Мы приветствуем недавнее заявление Палестинской администрации о том, что она готова вернуться к переговорам с израильским правительством на основе резолюций Организации Объединенных Наций и норм международного права. Вьетнам надеется, что в ближайшее время удастся возобновить давно зашедшие в тупик переговоры. Совет Безопасности и все международное сообщество должны создать максимально благоприятные условия для успешного завершения переговоров. Нас обнадеживает недавнее ослабление напряженности между странами региона, а также меры и инициативы, способствующие укреплению регионального мира и безопасности.

Мы также приветствуем все инициативы в области международного сотрудничества, которые могут способствовать достижению справедливого, устойчивого и долгосрочного урегулирования ближневосточного мирного процесса на основе международного права и соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций. В этой связи мы принимаем к сведению ответ Генерального секретаря на призыв президента Махмуда Аббаса к проведению международной конференции по вопросам мира на Ближнем Востоке и рассчитываем на сотрудничество с ним в этом вопросе.

С удовлетворением отмечая недавнюю позитивную динамику в регионе, мы, тем не менее, обеспокоены продолжающимся во многих частях региона насилием, которое приводит к жертвам среди гражданского населения и углублению раскола между сторонами. Продолжающееся расширение израильских поселений на Западном берегу и снос палестинских домов остаются одним из главных препятствий на пути к поиску долгосрочного и устойчивого решения. В последнее время особую тревогу вызывают высокие темпы сноса палестинских строений на Западном берегу. Эти действия являются нарушением норм международного права и ослабляют перспективы реализации решения, предусматривающего сосуществование двух государств.

Поэтому мы призываем стороны воздерживаться от принятия мер и заявлений, которые могли бы осложнить ситуацию и затруднить переговоры и диалог. Необходимо прекратить все акты насилия и враждебные заявления.

Мы по-прежнему обеспокоены сложной гуманитарной ситуацией на оккупированных палестинских территориях, которая сложилась в результате пандемии коронавирусной инфекции и обострения экономического спада. Мы вновь призываем к снятию блокады Газы с целью обеспечить доступ к основным услугам и гуманитарной помощи. Мы также призываем положить конец ограничениям, нападениям и запугиванию, направленным против палестинских фермеров во время сезона сбора урожая оливок. Эти действия

по-прежнему являются одним из основных источников насилия и усугубляют экономические проблемы палестинцев. Мы также надеемся, что обе стороны смогут достичь соглашения об урегулировании вопроса об удержании налогов в условиях гуманитарного и финансового кризисов.

В этой связи мы хотели бы отметить роль учреждений, особенно Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР), в облегчении участи палестинского народа. В свете сохраняющегося финансового дефицита БАПОР мы настоятельно призываем международное сообщество предоставить БАПОР финансовые средства, необходимые для обеспечения непрерывности его незаменимой деятельности.

В заключение мы хотели бы вновь заявить о нашей солидарности с палестинским народом и о том, что мы последовательно поддерживаем его справедливую борьбу за свои неотъемлемые права, а также урегулирование, предусматривающее сосуществование двух государств, в целях создания независимого Государства Палестина, живущего бок о бок с Государством Израиль в условиях мира, в пределах границ, существовавших до 1967 года, и со столицей в Восточном Иерусалиме.
